

Termeni și condiții de vânzare și utilizare a Connected Navigation și Serviciilor de alertă conectate și Declarație de confidențialitate

1. Scop

Scopul acestor termeni și condiții de vânzare și utilizare este de a defini termenii, condițiile și procedurile pentru:

- înscrisere (abonament inițial și reînnoire) și operarea serviciilor de navigație conectată („Connected Navigation”) și / sau,
- înscrisere (abonament inițial și reînnoire) și operarea unui serviciu de alertă radare / zone de pericol („Serviciu de alertă”), în funcție de domeniul de aplicare al țării sau de disponibilitate (a se vedea detaliile în clauza 4.2.2 de mai jos),

fiecare dintre acestea are un nume specific în funcție de marca vehiculului cumpărat în conformitate cu anexa 1.B.1 atașată, dar care sunt denumite individual și colectiv drept „Serviciile” (după caz) pe parcursul acestor termeni și condiții. Aceste servicii sunt furnizate de producător (așa cum sunt definite în clauza 2 de mai jos) și sunt utilizate cu vehiculul achiziționat fiind unul dintre cele oferite de mărcile producătorului enumerate în apendicele 1.B.1.

Acești termeni și condiții se aplică Serviciilor indiferent dacă sunt accesate separat, ca pachet sau ca opțiune Service plus (inclusiv reînnoire) cu variații în funcție de Serviciu.

În cazul în care o persoană se abonează la Servicii, contractul se încheie între Producător și acea persoană („Clientul” sau „dvs.”, așa cum este definit în clauza 3.1 de mai jos) și constă din:

- acești termeni și condiții de vânzare și utilizare, inclusiv apendicele 1.A și 1.B și, după caz,
- formularul de abonament, la care sunt atașați acești termeni și condiții de vânzare și utilizare sau așa cum sunt stabiliți în magazinul de conectare online al mărcii vehiculului aplicabil, astfel cum este stabilit în Anexa 1.B.2 („Brand Connect Store”) și
- Declarația de confidențialitate, prevăzută în apendicele 2,

(denumit „Contractul”).

Formularul de abonament indică dacă Clientul s-a abonat sau a reînnoit numai Navigare conectată sau Navigare conectată și Serviciul de alertă, fie împreună cu Navigarea conectată într-un pachet, fie cu Serviciul de alertă ca opțiune suplimentară.

Vă recomandăm să citiți cu atenție termenii și politicile aplicabile care alcătuiesc acest Contract, inclusiv Declarația noastră de confidențialitate, înainte de a utiliza Serviciile. Dacă utilizați servicii terțe, recunoașteți că termenii de servicii aplicabili puse la dispoziție de către terță parte sunt un acord obligatoriu exclusiv între dvs. și acea terță parte, și nu între dvs. și producător și că acționăm exclusiv ca intermediar între tine și acea terță parte. Nu suntem responsabili pentru condițiile de furnizare a serviciilor puse la dispoziție de către o astfel de terță parte, inclusiv orice furnizor de servicii wireless, și nu avem nicio obligație sau răspundere în temeiul acestor termeni de servicii.

2. Compania care oferă Serviciile

Serviciile sunt oferite de PSA Automobiles SA, al cărui sediu social este la 2-10 Boulevard de l'Europe 78300 Poissy, Franța sau orice altă filială a Stellantis, astfel cum este notificată din când în când („Producătorul” sau „Noi” sau „noi”).

Unitatea de navigație și ecranul tactil sunt furnizate de punctul de vânzare al vehiculului în rețeaua producătorului numită pe formularul de comandă al vehiculului („retailerul”). În cazul în care Serviciile sunt furnizate în același timp cu achiziționarea Vehiculului, vânzătorul poate fi Retailerul.

Suntem de acord să vă punem la dispoziție Serviciile, cu condiția să acceptați acești termeni și condiții.

3. Termenii și condițiile Abonamentului - Durată - Reînnoire

3.1 Condiții de abonare

Clientul, care este un deținător înregistrat sau un utilizator pe termen lung al vehiculului marca producătorului, eligibil din punct de vedere tehnic și dotat cu un sistem de navigație în mașină și ecran tactil („Vehiculul”), se poate înscrie pentru Servicii.

Serviciul de navigare conectat este necesar pentru a vă înscrie la serviciul de alertă.

Deoarece conținutul Serviciilor este specific caracteristicilor naționale, Serviciile trebuie să fie abonate la țara de reședință a Clientului.

3.2 Procedura de abonare și reînnoire

3.2.1 La punctul de vânzare al retailerului, dacă este cazul:

În cazul achiziționării, la punctul de vânzare al unui retailer, a unui vehicul nou echipat cu un sistem de navigație în mașină și ecran tactil ca standard sau opțional suplimentar, Serviciile, atunci când sunt oferite ca pachet, sau Navigația conectată oferită individual, sunt gratuite pentru o perioadă de 36 (treizeci și șase) de luni.

În această perioadă de 3 ani, Serviciile se vor opri automat dacă rețeaua (rețelele) de comunicații utilizate pentru livrarea lor nu mai este (sunt) disponibilă (e) sau este (sunt) puternic încărcată (e) din cauza opririi rețelei 2G și/sau 3G, decise de către operatorii de telecomunicații. Informațiile de reziliere vor fi disponibile pe site-urile Web ale Mărcii vehiculului cu cel puțin 30 de zile înainte de terminarea Serviciului.

Atunci când nu este oferit ca parte a unui pachet și acolo unde este disponibil comercial, Clientul se poate înscrie la Serviciul de alertă ca opțiune pentru o perioadă de 12 (douăsprezece) luni la un preț suplimentar, la comandarea vehiculului.

În această perioadă de 12 (douăsprezece) luni, Serviciul de Alertă se va opri automat dacă rețeaua (rețelele) de comunicații utilizate pentru livrarea sa nu mai este (sunt) disponibilă (e) sau este (sunt) puternic încărcată (e) din cauza opririi rețelei 2G și/sau 3G, decise de către operatorii de telecomunicații. În caz de reziliere, Producătorul va trimite o notificare prealabilă către Client cu cel puțin 30 de zile înainte de oprirea Serviciului de Alertă și prețul va fi rambursat clientului prorata temporis în funcție de perioada de disponibilitate a Serviciului de Alertă.

3.2.2 Online din Brand Connect Store

În cazul achiziționării unui vehicul echipat cu un sistem de navigație în mașină și ecran tactil ca dotare standard sau opțională, serviciile, atunci când sunt oferite ca pachet, sau Navigația conectată oferite individual, sunt gratuite pentru o perioadă de 36 (treizeci -șase) luni.

Această ofertă gratuită este disponibilă pentru un vehicul care nu a împlinit vârsta de 36 (treizeci și șase) de luni, începând cu prima zi a perioadei de garanție de producător pentru vehicul nou, așa cum este stabilit pe cardul de service și numai dacă această ofertă gratuită nu a fost abonată anterior pentru acest vehicul.

Când Vehiculul nu a împlinit vârsta de 36 (treizeci și șase) de luni, începând cu prima zi a perioadei de garanție de producător pentru vehicul nou, așa cum este stabilit pe cardul de service, și a fost deja subscrisă o ofertă gratuită pentru acest vehicul, veți beneficia de perioada rămasă a acestei oferte gratuite.

În perioada de 3 ani menționată mai sus, Serviciile se vor opri automat dacă rețeaua (rețelele) de comunicații utilizate pentru livrarea lor nu mai este (sunt) disponibilă (e) sau este (sunt) puternic încărcată (e) din cauza opririi rețelei 2G și/sau 3G, decise de către operatorii de telecomunicații. Informațiile de reziliere vor fi disponibile pe site-urile Web ale Mărcii vehiculului cu cel puțin 30 de zile înainte de terminarea Serviciului.

Atunci când nu este oferit ca parte a unui pachet și când este disponibil comercial, Clientul se poate înscrie la Serviciul de alertă ca opțiune pentru o perioadă de 12 (douăsprezece) luni pentru un preț suplimentar, cu excepția cazului în care rețeaua (rețelele) de comunicații utilizate pentru livrarea sa nu mai sunt disponibile din cauza opririi rețelei 2G și/sau 3G, decise de operatorii de telecomunicații.

După orice perioadă contractuală, Clientul poate reînnoi Serviciile pentru o perioadă de 12 (douăsprezece) luni, pentru un preț suplimentar, cu excepția cazului în care rețeaua (rețelele) de comunicații utilizate pentru livrarea sa nu mai sunt disponibile din cauza opririi rețelei 2G și/sau 3G, decise de operatorii de telecomunicații.

În această perioadă de 12 (douăsprezece) luni, Serviciile se vor opri automat dacă rețeaua (rețelele) de comunicații utilizate pentru livrarea sa nu mai este (sunt) disponibilă (e) sau este (sunt) puternic încărcată (e) din cauza opririi rețelei 2G și/sau 3G, decise de către operatorii de telecomunicații. În caz de reziliere, Producătorul va trimite o notificare prealabilă către Client cu cel puțin 30 de zile înainte de oprirea Serviciilor și prețul va fi rambursat clientului prorata temporis în funcție de perioada de disponibilitate a Serviciilor.

Brand Connect Store este un site web administrat de producător, unde Clientul se poate înscrie pentru a reînnoi Serviciile sau poate cumpăra sau abona la servicii, aplicații sau funcționalități suplimentare. Brand Connect Store este actualizat din când în când cu noi servicii, aplicații și funcționalități.

Termenii și condițiile de vânzare și utilizare a Serviciilor pot fi modificate la reînnoire și clienții sunt rugați să aprobe noua versiune.

4. Descrierea Serviciilor

4.1 Dispoziții generale

Serviciile constau din accesul de la bordul vehiculului la serviciile descrise în clauza 4.2 de mai jos, prin intermediul ecranului tactil montat în vehicul.

Clienții se angajează să respecte termenii contractului și obligația de a limita utilizarea serviciilor la utilizarea individuală privată normală, în conformitate cu legile și reglementările în vigoare și drepturile terților. Serviciile sunt doar pentru furnizarea de informații personale către Client. Nici o utilizare comercială a datelor prezentate în cadrul Serviciilor, chiar parțială, nu este permisă de dvs.

În cazul în care Producătorul constată că utilizarea Serviciului de către dvs. este atât de excesivă încât interferează sau ar putea interfera cu capacitatea Producătorului de a furniza Servicii în timp util, de înaltă calitate celorlalți abonați ai săi, sau dacă Producătorul determină că utilizarea dvs. constituie o neplăcere, este abuzivă sau nu este în concordanță cu cerințele acestor termeni și condiții, producătorul poate, la discreția sa, să suspende sau să înceteze toate sau o parte din Serviciile furnizate, fără o notificare prealabilă.

Pentru mai multe informații privind conținutul, termenii, condițiile și procedurile de utilizare a Serviciilor, clienții pot consulta secțiunea Întrebări frecvente urmând linkul stabilit în Anexa 1.B.2 sau pentru a lua legătura cu departamentul de relații cu clienții relevant Centrul de asistență pentru clienți, ale cărui detalii sunt date în clauza 8 de mai jos.

Serviciile implică geolocalizarea Vehiculului. Înțelegând că va limita furnizarea Serviciilor, puteți dezactiva geolocalizarea vehiculului în orice moment și gratuit, prin efectuarea procedurilor descrise în documentația vehiculului sau contactând Centrul de asistență pentru clienți. Clienții sunt informați și acceptă că, în cazul în care dispozitivul de partajare a datelor este dezactivat, nu va fi posibil să furnizeze anumite Servicii. Clienții trebuie să reactiveze dispozitivul pentru a accesa Serviciile relevante.

Clienții se angajează să informeze orice persoană care folosește Serviciile sau care ocupă un loc în Vehicul că datele - în special datele de geolocalizare - sunt colectate și partajate. Clientul este informat că este responsabil pentru ștergerea tuturor datelor referitoare la acesta pe care le-a introdus și a stocat în sistemul vehiculului.

4.2 Descrierea Serviciilor

Clienții dobândesc dreptul de a utiliza Serviciile descrise mai jos pentru perioada subscrisă.

4.2.1 Navigarea conectată

Navigarea conectată include următoarele caracteristici, cu condiția ca aceste informații să fie colectate de TOMTOM SALES BV, o companie olandeză, al cărei sediu principal este la 154 De Ruyterkade, 1011AC, Amsterdam, Olanda („Editorul de servicii”) sau de către orice terț parte desemnată sau contractată de editorul de servicii.

- **Trafic online:** acest serviciu permite afișarea condițiilor de trafic aproape în timp real, cu condiția ca acestea să fie informații colectate de editorul de servicii. Condițiile de trafic pe ruta planificată sunt rezumate numai atunci când sistemul de navigație este utilizat în modul de vizualizare de conducere.

Când opțiunea de gestionare a traficului este în modul manual sau semi-automat, utilizatorilor li se pot oferi rute alternative în cazul dezvoltării condițiilor de trafic pe ruta planificată. În modul automat, ruta este recalculată automat în timp real în cazul evoluției condițiilor de trafic de-a lungul traseului planificat.

- **Vremea locală:** acest serviciu permite afișarea prognozelor meteo de-a lungul traseului șoferului și la destinație, precum și pe harta sistemului de navigație al vehiculului, cu condiția ca aceste informații să fie colectate de către editorul de servicii.

- **Informații despre parcare:** Acest serviciu permite afișarea parcarilor de-a lungul traseului șoferului și la destinație, precum și pe harta sistemului de navigație al vehiculului, cu condiția ca aceste informații să fie colectate de către editorul de servicii.

Pentru fiecare parcare, sunt indicate spațiile libere și prețul, cu condiția ca aceste informații să fie colectate de editorul de servicii.

- **Prețurile combustibilului:** acest serviciu permite afișarea stațiilor de alimentare pe traseul șoferului și la destinație, precum și pe harta sistemului de navigație al vehiculului.

Locația stațiilor de alimentare și ultimul preț disponibil al combustibilului sunt afișate numai cu titlu orientativ, cu condiția ca aceste informații să fie colectate de editorul de servicii.

- **Puncte de încărcare:** acest serviciu permite ca terminalele de încărcare compatibile din apropiere și numărul de prize disponibile să fie afișate în timp real de-a lungul traseului șoferului și la destinație, precum și pe harta sistemului de navigație al vehiculului, cu condiția ca aceste informații să fie colectate de către Editor de servicii.

- **Căutare POI online (punct de interes):** acest serviciu permite găsirea unei adrese din diferite categorii de puncte de interes de-a lungul traseului șoferului și la destinație, precum și pe harta sistemului de navigație al vehiculului.

- Pentru **Informații despre parcare, Prețurile combustibilului, Punctele de încărcare și Serviciile de căutare POI online**, utilizatorii pot face clic pe punctul de interes la alegere pentru a-l selecta ca destinație sau, dacă numărul de telefon este disponibil, pot efectua un apel, cu condiția ca să și-au conectat anterior smartphone-ul prin Bluetooth. De asemenea, pot introduce coordonatele punctului de interes în baza de date de cartografiere din sistemul de navigație al vehiculului.

Cartografierea și actualizările de software pentru sistemul de navigație pot fi puse la dispoziție de către producător sau de către editorul de servicii din când în când și pot fi actualizate gratuit de către client, urmând procesul descris în linkul stabilit în apendicele 1.B. 2.

4.2.2 Serviciile de Alertă

Acest serviciu permite afișarea zonelor de pericol sau a zonelor de risc prezente de-a lungul traseului șoferului (a se vedea clauza 5.2.1 de mai jos). O alarmă audio și vizuală este emisă atunci când șoferul se apropie de o zonă periculoasă în care șoferul trebuie să aibă o atenție deosebită.

Acest serviciu permite, de asemenea, conducătorilor auto să-și ofere reciproc asistență, raportând pericolele pe drum. Deoarece aceste date provin de la alți utilizatori ai Serviciului, vi se reamintesc că sunt furnizate doar cu titlu indicativ și că producătorul nu garantează exhaustivitatea sau acuratețea acestora.

Este posibil ca Serviciul de alertă să nu fie disponibil în toate teritoriile și jurisdicțiile, iar unele autorități, din motive legale, pot restricționa sau interzice utilizarea tuturor sau a unei părți a Serviciilor în anumite teritorii și jurisdicții. Vă rugăm să consultați lista țărilor și jurisdicțiilor în care serviciul de alertă este disponibil în Anexa 1.A sau solicitați mai multe informații Centrului de asistență pentru clienți. Pentru a evita îndoielele, este posibil ca Serviciul de alertă să nu fie disponibil pentru cumpărare în anumite teritorii.

4.3 Caracterul indicativ al informațiilor - Utilizarea Serviciilor de către Client

Datele accesibile prin intermediul Serviciilor sunt furnizate doar cu titlu indicativ și Producătorul nu poate garanta exhaustivitatea sau acuratețea acestora în momentul utilizării Serviciilor. În caz de nepotrivire între informațiile furnizate de Servicii și cele de la sol, utilizatorii ar trebui să urmărească cele de la sol, în special toate detaliile afișate pe indicatoarele rutiere (străzi cu sens unic, indicatoarele de limită de viteză etc.).

Utilizatorii trebuie să țină cont de starea generală a vehiculului și de echipamentul acestuia, de starea drumului și de condițiile meteorologice atunci când utilizează serviciile. În toate situațiile, este responsabilitatea utilizatorilor să respecte Codul rutier și regulile de siguranță rutieră.

Utilizatorii ar trebui, de asemenea, să verifice reglementările privind utilizarea datelor din Serviciile din țara în care se află. Este posibil ca unele Servicii sau o parte din astfel de Servicii să nu fie disponibile în toate teritoriile și jurisdicțiile, iar unele autorități, din motive legale, pot restricționa sau interzice utilizarea Serviciilor în totalitate sau a unei părți din anumite teritorii și jurisdicții. Vă rugăm să consultați lista țărilor și jurisdicțiilor în care sunt disponibile Serviciile specifice în Anexa 1.A sau solicitați Centrului de asistență pentru clienți mai multe informații.

4.4 Modificări ale conținutului Serviciilor

Producătorul poate propune modificări ale Serviciilor. Accesul la aceste modificări și actualizări poate fi condiționat de acceptarea expresă de către Client a unei noi versiuni a acestor condiții generale de vânzare și utilizare.

Clienții sunt informați că Serviciile pot fi modificate în cazul oricărei modificări a reglementărilor sau legislației care impune același lucru.

Dacă doriți să întreprindeți orice altă utilizare legală despre care credeți că nu este menționată în acest Serviciu, vă rugăm să ne consultați în prealabil pentru a verifica dacă o astfel de utilizare este permisă în mod expres, pentru a evita riscul ca dvs. să vă asumați răspunderea pentru o utilizare potențial interzisă.

Nu suntem obligați să oferim nicio întreținere sau asistență tehnică sau altfel pentru Servicii. Dacă oferim întreținere sau asistență pentru Servicii, putem opri orice astfel de întreținere, asistență sau servicii în orice moment.

5. Accesul la Servicii și condițiile de operare

5.1 Accesul la Servicii

5.1.1 Termeni și condiții de acces

Serviciile pot fi accesate în conformitate cu unul dintre cele două moduri de conectivitate descrise mai jos. Vă rugăm să rețineți că este posibil ca Clientul să nu modifice modurile de conectivitate, deoarece aceasta face parte din echipamentul vehiculului.

- Conectivitate prin intermediul echipamentului Connect Box în cazul în care vehiculul este echipat cu acest lucru:

Echipamentul Connect Box include o cartelă SIM integrată și include transmiterea datelor necesare accesării Serviciilor.

- Conectivitate prin smartphone-ul clientului în cazul în care vehiculul nu este echipat cu echipamentul Connect Box:

Pentru a utiliza acest mod de conectivitate, Clientul trebuie să aibă mai întâi un smartphone compatibil și un pachet de partajare a datelor pe internet mobil de minimum 100 MB pe lună. Conform prevederilor contractului semnat de Client cu operatorul lor de telefonie mobilă, clientului i se pot percepe taxe suplimentare, în special taxe de roaming în cazul în care Clientul părăsește țara sau Uniunea Europeană.

Clientul trebuie să verifice mai întâi cu operatorul său de telefonie mobilă pentru a se asigura că au un smartphone și un pachet compatibil pentru a permite utilizarea datelor smartphone-ului de către aplicațiile Vehiculului. Lista smartphone-urilor compatibile Bluetooth este disponibilă pe site-ul web al producătorului.

Cu condiția să îndeplinească condițiile menționate anterior, pentru a activa Serviciile, Clientul trebuie să își conecteze smartphone-ul la sistemul de navigare al vehiculului, utilizând Wi-Fi, Bluetooth sau USB.

De fiecare dată când sunt utilizate Serviciile, Clientul trebuie să se asigure, înainte de a conduce, că smartphone-ul său este activat și conectat la Vehicul, fie prin Wi-Fi, Bluetooth sau USB, în modul de partajare a datelor pe Internet mobil.

Pentru mai multe informații referitoare la procesul de conectare a smartphone-ului la sistemul de navigare al vehiculului, Clientul ar trebui să se refere la manualul vehiculului.

Clientul este informat că restricțiile de utilizare pot fi aplicate dacă își folosesc smartphone-ul pentru a accesa Serviciile în același timp cu utilizarea funcțiilor Apple CarPlay™ sau Android Auto™, în funcție de software-ul smartphone-ului lor, permițând utilizatorului să afișeze unele aplicații ale smartphone-ului lor pe ecranul tactil al vehiculului.

5.1.2 Activarea

În medie, Serviciile vor fi activate și disponibile în termen de o (1) oră de la abonare, dar timpul efectiv poate varia. Disponibilitatea efectivă a Serviciilor presupune că au fost îndeplinite condițiile prevăzute la clauza 5.2.2 de mai jos.

5.2 Condiții de operare a Serviciilor

5.2.1 Teritoriu

Serviciile sunt accesibile în țările enumerate în Anexa 1.A, sub rezerva acoperirii rețelei de telefonie mobilă. Rețineți că este posibil ca serviciul de alertă să nu fie disponibil pentru a fi achiziționat în anumite teritorii.

În conformitate cu legislația locală actuală, informațiile furnizate în cadrul Serviciilor sunt următoarele:

- În Franța: limite de viteză actuale, secțiuni de drumuri periculoase (în special secțiuni cu densitate mare de trafic, puncte negre de accidente, dintre care unele pot fi supuse verificărilor de viteză, neraportate ca atare), puncte de pericol specifice (în special obstrucționarea traficului, traversări periculoase, pericole temporare), aglomerație, accidente, incidente, lucrări rutiere.

- În Elveția și Germania: limite de viteză actuale, obstacole, aglomerație, accidente, incidente, lucrări de drumuri.

- În alte țări: radare fixe și mobile, limite de viteză curente, obstacole, aglomerație, accidente, incidente, lucrări de drumuri.

5.2.2 Condiții de feedback al informațiilor

Informațiile furnizate în conformitate cu Serviciile pot fi transmise numai dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- motorul vehiculului trebuie să funcționeze și vehiculul trebuie să se afle într-una dintre țările enumerate în appendicele 1.A, sub rezerva acoperirii de către un operator de telefonie mobilă (fără limitarea tehnică, atmosferică sau topografică care să perturbe acoperirea menționată). Dacă motorul nu funcționează sau dacă Vehiculul nu se află în una dintre țările menționate anterior sau dacă Vehiculul se află într-o zonă care nu este acoperită de o rețea de operator de telefonie mobilă, informațiile sunt achiziționate și redată la următoarea pornire a motorului într-una dintre țările vizate, sub rezerva acoperirii de către un operator de telefonie mobilă;

- utilizatorul a activat dispozitivul de partajare a datelor al sistemului de navigație, deoarece acest lucru este necesar pentru livrarea Serviciilor; și

- în cazul conectivității prin Connect Box, Serviciile nu pot funcționa dacă Boxul Connect sau componentele necesare Serviciilor să funcționeze sunt deteriorate din cauza unui accident, furt sau a oricărui alt eveniment.

- în cazul conectivității prin intermediul smartphone-ului utilizatorului, Serviciile nu pot funcționa dacă nu sunt îndeplinite condițiile identificate în condiția 5.1.

6. Prețuri - Termeni și condiții de plată - Facturare

6.1 Dispoziții generale

Sub rezerva dispozițiilor clauzei 3.1, Serviciile pot fi subscrise la punctul de vânzare al retailerului sau online în Brand Connect Store.

6.2 Abonare și extindere la punctul de vânzare al retailerului.

Prețurile sunt cele afișate la punctul de vânzare al retailerului, care distribuie serviciile în numele producătorului. Acestea includ toate taxele.

6.3 Abonament online și reînnoirea Serviciilor

Prețurile pentru Serviciile comandate online de la Brand Connect Store sunt cele afișate în Magazinul Connect. Prețurile includ taxa pe valoarea adăugată. Clientul poate plăti Serviciile prin intermediul opțiunilor de plată oferite în magazinul Connect.

7. Servicii de cumpărare și reînnoire online

Când Clientul se abonează sau reînnoiește Serviciile online în Brand Connect Store, Contractul se formează după cum se stabilește mai jos:

A. la finalizarea procesului de comandă pe paginile web Brand Connect Store, Clientul va fi făcut o ofertă obligatorie către Producător pentru a încheia Contractul.

b. Producătorul va confirma imediat primirea comenzii prin trimiterea unui e-mail către Client. Comanda este trimisă doar ca o notificare către Client cu privire la primirea ofertei sale și nu va forma încă un contract, adică nu va fi considerată o acceptare a ofertei Clientului.

c. Contractul nu va începe până când Producătorul nu va confirma acceptarea comenzii în termen de șapte (7) zile de la comanda Clientului, fie prin e-mail, fie activând Serviciul respectiv în Vehicul. Producătorul va notifica Clientul fără întârziere nejustificată dacă Producătorul nu acceptă comanda.

8. Centrul de contact pentru clienți

Clienții pot lua legătura cu Centrul de relații cu clienții relevant pentru orice solicitare de informații sau reclamații referitoare la Servicii, după cum se menționează în Anexa 1.B.3.

Producătorul va urmări să răspundă la reclamațiile clienților într-o perioadă rezonabilă de timp și să facă eforturi rezonabile pentru a găsi o soluție satisfăcătoare.

Dacă trebuie să vă contactăm pentru a verifica conformitatea corectă de către producător a termenilor și condițiilor prezentului contract; sau în legătură cu furnizarea oricărei îmbunătățiri sau Servicii suplimentare din cele descrise aici sau pentru a obține informații suplimentare de la dvs. în legătură cu utilizarea Serviciului, atunci vom face acest lucru folosind datele de contact pe care ni le furnizați, inclusiv prin poștă electronică.

9. Anulare

9.1 Anularea Serviciilor

9.1.1 Anularea Serviciilor comandate online de la Brand Connect Store

Clienții care sunt consumatori au dreptul de a anula contractul în termen de 14 (paisprezece) zile fără a oferi niciun motiv. Perioada de anulare va expira după 14 (paisprezece) zile de la data încheierii contractului, așa cum este descris în clauza 7 de mai sus. Pentru a-și exercita dreptul de anulare, Clientul trebuie să informeze Producătorul (a se vedea detaliile din clauza 8 de mai sus) cu privire la decizia de anulare a Contractului printr-o declarație clară (de exemplu, o scrisoare trimisă prin poștă sau e-mail). Clientul poate utiliza formularul de anulare stabilit în Anexa 3, dar nu este obligatoriu să utilizezi acest formular. Pentru a respecta termenul de anulare, Clientul trebuie să poarte poștal comunicarea cu privire la exercitarea dreptului de anulare înainte de expirarea perioadei de anulare.

Dacă Clientul anulează Contractul, Producătorul va rambursa Clientului toate plățile primite de la Client (dacă există) pentru Serviciile reziliate. Producătorul va efectua rambursarea fără întârzieri nejustificate și nu mai târziu de 14 (paisprezece) zile după ziua în care Producătorul este informat de către Client despre decizia Clientului de a anula Contractul. Producătorul va efectua rambursarea utilizând același mijloc de plată ca și Clientul utilizat pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care Clientul a convenit în mod expres altfel; în orice caz, Clientul nu va suporta nicio taxă ca urmare a rambursării.

9.1.2 Casarea vehiculului sau despăgubirea clientului de la compania sa de asigurări în urma furtului vehiculului său

Serviciile se vor încheia în următoarele cazuri: casarea vehiculului sau despăgubirea clientului de către compania sa de asigurări după furtul vehiculului.

Clientul trebuie să informeze producătorul la adresa din Clauza 8 de mai sus.

De asemenea, clienții trebuie să transmită producătorului, la adresa de mai sus, documentele justificative (copie a certificatului de casare sau despăgubire de la compania de asigurări).

9.1.3 Anularea la inițiativa producătorului

În cazul în care Clientul nu a efectuat plata pentru Servicii atunci când o astfel de plată este datorată sau în cazul încălcării Contractului de către Client, (inclusiv folosirea Serviciilor în plus față de utilizarea privată normală sau în utilizarea Servicii contrare legilor și reglementărilor în vigoare), Producătorul va avea opțiunea de a:

- suspendarea totală sau parțială a Serviciilor cu efect imediat
- încetează integral sau parțial Serviciile în cazul în care Clientul nu reușește să remedieze încălcarea în termen de zece (10) zile după ce Producătorul a trimis Clientului o notificare scrisă pentru a se conforma Contractului.

9.1.4 Dreptul nostru de a rezilia Serviciile.

În măsura permisă de lege și cu excepția cazului în care este interzisă de lege, ne rezervăm dreptul de a rezilia participarea sau accesul la toate sau la o parte din Servicii și prezentul Contract dacă ați încălcat acest Contract. De exemplu, putem rezilia acest Contract imediat dacă: (i) încălcați orice obligație a prezentului Contract; (ii) orice persoană sau parte care acționează prin, prin, pentru sau împreună cu dvs. la orice acțiune incompatibilă cu prezentul Contract; (iii) vă angajați, încurajați sau participați la orice conduită ilegală, înșelătoare sau frauduloasă în orice mod legat de acest

Contract sau de oricare dintre Servicii; sau (iv) nu sunteți de acord cu modificările aduse acestui Contract, așa cum vi le putem pune la dispoziție.

10. Defecțiuni ale Serviciilor

În cazul în care Clientul constată o defecțiune a Serviciilor, el sau ea ar trebui:

- să se asigure că este într-adevăr o defecțiune și nu o eroare a utilizatorului, verificând manualul vehiculului și / sau consultând întrebările frecvente pe site-ul producătorului
- în alte cazuri, contactați centrul de relații cu clienții relevant al producătorului, după cum se menționează în apendicele 1.B.3.

11. Forță majoră

Niciuna dintre părți nu va încălca prezentul contract și nu va fi răspunzătoare pentru întârzierea în executarea sau neîndeplinirea oricărei obligații care îi revin în temeiul prezentului contract, dacă o astfel de întârziere sau eșec rezultă din evenimente de forță majoră.

Indiferent dacă sunt sau nu considerate ca fiind evenimente de forță majoră prin lege, se convine că următoarele evenimente vor fi în orice caz considerate evenimente de forță majoră :

- un ordin din partea autorităților publice prin care se impune suspendarea totală sau parțială a serviciului operatorului de telefonie mobilă utilizat pentru Servicii; sau
- o defecțiune parțială sau totală care rezultă din întreruperi sau întreruperi ale mijloacelor de comunicare puse la dispoziție de operatorii de telecomunicații utilizate pentru Servicii; sau
- conflicte industriale colective la producător sau furnizorii acestuia.

12. Limitări - Răspundere

12.1 – Limitările Serviciului

Fără a aduce atingere prevederilor articolului 3 (Abonament - Durată), performanța Serviciilor poate fi afectată dacă rețeaua (rețelele) de comunicații utilizate pentru livrarea sa este (sunt) încărcată (e) din cauza opririi rețelei 2G și/sau 3G decise de operatorii de telecomunicații.

Acoperirea efectivă a rețelelor de telefonie mobilă, topografia locației și a condițiilor atmosferice pot, în anumite locuri și la anumite ore, să constituie o limitare a funcționării Serviciilor, în afara oricărui control al producătorului.

În timp ce producătorul depune eforturi rezonabile pentru a asigura disponibilitatea serviciilor, producătorul nu garantează că serviciile vor fi furnizate fără întreruperi sau că vor funcționa fără erori.

Producătorul nu garantează exactitatea sau alte detalii ale informațiilor primite prin intermediul Serviciilor.

12.2 Răspundere

12.2.1 Clienți non-business

În cazul în care Clientul este consumator, se aplică următoarele clauze:

Clienții sunt răspunzători pentru utilizarea Serviciilor și, prin acest fapt, își asumă întreaga răspundere exclusivă pentru orice încălcare a drepturilor terților și, în special, dar fără a se limita la, pentru orice încălcare a libertăților sau a confidențialității, care ar putea rezulta din utilizarea Serviciilor de către aceștia. sau utilizatorii Vehiculului.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru utilizarea de către Client a Serviciilor într-o manieră contrară legilor țării în care este utilizat sau utilizarea incorectă sau nedreaptă de către Client sau orice terță parte a Serviciilor.

În mod similar, Producătorul nu are nicio răspundere cu privire la orice întrerupere a rețelelor de comunicații care să permită accesul la Servicii, indisponibilitatea totală sau parțială a Serviciilor din cauza operatorului de telecomunicații sau a problemelor legate de securitatea transmisiilor datorate operatorului de telecomunicații.

În cazul în care producătorul nu respectă acești termeni, producătorul este responsabil pentru pierderile sau daunele suferite de client, care este un rezultat previzibil al încălcării contractului sau al neglijenței producătorului, dar producătorul nu este responsabil pentru orice pierdere sau daună care este nu previzibil. Pierderea sau deteriorarea este previzibilă în cazul în care acestea au fost o consecință evidentă a încălcării producătorului sau dacă au fost avute în vedere de către client și producător la momentul încheierii acestui contract. În consecință, nu vom avea nicio răspundere față de dvs. pentru orice pierdere de profit, pierderea afacerii, întreruperea afacerii, daune secundare, daune indirecte sau pierderea oportunității de afaceri.

Producătorul furnizează Serviciul numai pentru uz casnic și privat. Clientul este de acord să nu utilizeze Serviciul în scopuri comerciale, comerciale sau de revânzare, iar Producătorul nu are nicio răspundere față de Client pentru orice pierdere de profit, pierderea afacerii, întreruperea afacerii sau pierderea oportunității de afaceri. Prin urmare, este destinat doar în scopuri de orientare generală și informare, și nu în scopuri oficiale de păstrare a înregistrărilor sau de înregistrare, deoarece există întotdeauna riscul pierderii datelor sau corupției datelor, astfel încât producătorul nu oferă nicio asigurare că datele pe care le înregistrați cu Serviciile vor fi disponibile în orice moment.

12.2.2. Clienți business

Următoarele clauze se aplică în cazul în care Clientul cumpără Serviciile altfel decât în calitate de consumator:

În cazul în care Clientul nu este un consumator, Producătorul nu va fi răspunzător față de Client prin contract, delict (inclusiv fără a se limita la neglijență) și / sau încălcarea obligației legale pentru orice pierdere sau prejudiciu pe care Clientul îl poate suferi din cauza oricărui act, omisiune, neglijare sau neplăcere (inclusiv neglijență) în executarea contractului de către producător sau agenții săi, într-o sumă mai mare decât prețul total plătit de client pentru servicii.

Producătorul nu va fi răspunzător față de Client prin contract, delict (inclusiv fără a se limita la neglijență) și / sau încălcarea obligației legale pentru orice pierdere de profit, afaceri, bunăvoință, reputație, venituri sau oportunități de afaceri, directe sau indirecte și pentru orice alte pierdere indirectă sau consecutivă (inclusiv economică) de orice fel pe care Clientul o poate suferi din cauza oricărei fapte, omisiuni, neglijări sau neplăceri (inclusiv neglijență) în executarea Contractului de către Producător sau agenții săi.

Nimic din aceste condiții generale de vânzare nu va funcționa astfel încât:

- a) exclude răspunderea neexcluzibilă a oricărei părți în legătură cu decesul sau vătămarea corporală cauzată de neglijența acesteia sau din neglijența servitorilor sau a agenților săi; sau
- b) exclude răspunderea pentru denaturări frauduloase.

Toate referințele la statut sau prevederile legale se consideră că includ trimiteri la orice statut sau dispoziție legală care modifică, extinde, consolidează sau înlocuiește aceleași și trebuie să includă orice ordine, reglementări și coduri de practică, instrumente sau alte legislații subordonate făcute în baza acestora și orice condiții care îi sunt asociate.

13. Date personale

În ceea ce privește clienții care sunt persoane fizice, colectarea și prelucrarea datelor cu caracter personal sunt guvernate de termenii Declarației de confidențialitate stabiliți în anexa 2.

Orice Client care este angajator și furnizează angajaților săi vehicule echipate cu Serviciile se va asigura că angajații săi respectă drepturile și obligațiile utilizatorilor Serviciilor. În consecință, se angajează să:

- își informează individual angajații care utilizează Serviciile despre conținutul acestor condiții generale;
- își informează individual angajații care utilizează Serviciile cu privire la existența proceselor care conțin date cu caracter personal care le privesc, cu privire la scopul (scopurile) exact și caracteristicile Serviciilor, cu destinatarul datelor salvate și cu dreptul lor de acces, obiecție și corectare. a acestor date în conformitate cu reglementările aplicabile;
- să respecte reglementările aplicabile în ceea ce privește geolocalizarea angajaților și mai general în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal ale angajaților săi în conformitate cu legea.

Orice Client care este proprietar, administrator sau utilizator al unei flote cu vehicule echipate cu Servicii se va asigura că clienții săi respectă drepturile și obligațiile utilizatorilor Serviciilor. În consecință, se angajează să:

- informați șoferii flotei că Serviciile sunt disponibile și să obțină, în conformitate cu politicile companiei dvs. de flotă, câte consimțămături sunt necesare din punct de vedere legal pentru ca șoferul respectiv să îl poată conduce în conformitate cu legislația locală.
- își informează individual clienții care utilizează Serviciile despre conținutul acestor condiții generale;
- își informează individual clienții care utilizează Serviciile cu privire la existența proceselor care conțin date cu caracter personal care le privesc, cu privire la scopul (scopurile) exact și caracteristicile Serviciilor, cu destinatarul datelor salvate și cu dreptul lor de acces, obiecție și corectare. a acestor date în conformitate cu reglementările aplicabile;
- să respecte reglementările aplicabile în ceea ce privește geolocalizarea clienților și mai general în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal ale clienților săi în conformitate cu legea.

14. Transferul Contractului

14.1 În cazul vânzării vehiculului, Clientul poate atribui contractul cumpărătorului terț cu titlu oneros sau gratuit, iar Serviciile vor fi transferate pentru restul perioadei indicate în clauza 3.2. Ca o condiție pentru continuarea serviciului, Clientul este de acord să informeze cumpărătorul Vehiculului că Vehiculul este echipat cu un sistem de navigație cu, printre altele capacitate, capacitatea de a geolocaliza Vehiculul, modul de conectivitate aplicabil și, mai general, condițiile de utilizare a Serviciilor și de a furniza cumpărătorului documentele asociate.

În cazul în care, la cererea Clientului, geolocalizarea pe Vehicul a fost dezactivată, Clientul trebuie să informeze cumpărătorul Vehiculului cu privire la starea reală de configurare a Serviciilor, precum și procedura care trebuie urmată cu un membru al rețeaua aprobată de producător pentru a modifica configurația acestor servicii, dacă este necesar.

14.2 Putem transfera acest Contract altcuiva. Putem transfera drepturile și obligațiile noastre în temeiul prezentului contract către o altă organizație (dar acest lucru nu va afecta drepturile sau obligațiile dvs. care vă sunt datorate). Vă vom informa întotdeauna în avans cu privire la transfer, dacă se întâmplă acest lucru (fie printr-o notificare generală pe site-ul nostru web, fie prin e-mail). Dacă nu sunteți nemulțumit de transferul propus, atunci ne puteți contacta pentru a încheia contractul în orice moment înainte de transfer, scriindu-ne (consultați detaliile din clauza 8 de mai sus).

15. Proprietate intelectuală

Producătorul și furnizorii săi rămân singurii deținători ai tuturor drepturilor de proprietate intelectuală și de proprietate industrială aferente Serviciilor. Pentru a fi conștienți, numeroase elemente ale Serviciilor sunt protejate de legile drepturilor de autor - legile mărcilor comerciale - și legile privind modelele de brevete și utilități.

Producătorul și furnizorii săi acordă Clientului o licență de utilizare a Serviciilor. Această licență este acordată pentru întreaga perioadă de abonament la Servicii.

Elementele protejate în acest mod aparțin Producătorului, filialelor acestuia și / sau terților care ne-au autorizat să le folosim. În consecință, altele decât utilizarea normală prevăzută de acești termeni și condiții (și orice utilizare sau operațiuni impuse de lege): orice reproducere, reprezentare, adaptare, modificare, încorporare, traducere sau marketing, parțial sau integral, prin orice proces, sub orice formă și pe orice suport, din toate sau părțile Servicii, este interzisă.

16. Actualizări

Orice actualizare sau modificare a Serviciilor va fi efectuată în conformitate cu următoarele reguli:

16.1. Putem emite actualizări ale Serviciilor din când în când. Astfel de actualizări pot conține îmbunătățiri ale funcționalității, performanței, compatibilității, fiabilității sau securității.

16.2. Putem, de asemenea, să schimbăm Serviciile și politica noastră de confidențialitate, așa cum se aplică Serviciilor, notificându-vă în prealabil termenii actualizați. Astfel de modificări pot fi făcute din motive, care pot include: modificări ale caracteristicilor sau funcționalității Serviciilor; respectarea legilor; sau modificări ale modelului nostru de operare. Dacă nu doriți să acceptați termenii actualizați, atunci veți avea capacitatea de a înceta utilizarea Serviciilor în acel moment și de a vă încheia Contractul cu noi, scriindu-ne (a se vedea detaliile din clauza 8 de mai sus).

În astfel de situații, este posibil să modificăm prezentul contract, dându-vă o notificare sau solicitându-vă să citiți și să acceptați o nouă versiune a acestui contract. Este posibil să vă anunțăm prin postarea unei noi versiuni a contractului în Brand Connect Store. Dacă nu sunteți de acord cu nicio modificare, atunci nu puteți utiliza Serviciile. Accesul dvs. continuu sau utilizarea oricăruia dintre Servicii după notificarea noastră indică acceptarea dvs. la Contractul modificat.

17. Termeni importanți suplimentari

17.1 **Separabilitate.** În cazul în care orice termen sau dispoziție a prezentului contract sau a oricărui document încorporat aici prin referință este considerat de o instanță de jurisdicție competentă contrar legii, atunci acest termen va fi separat de prezentul contract și de restul dispozițiilor acestui contract sau comunicarea unei astfel de prevederi către persoane sau circumstanțe, altele decât cele pentru care este invalidă sau inaplicabilă, nu va fi afectată prin aceasta. Fiecare prevedere a prezentului contract va fi valabilă și aplicabilă în măsura permisă de lege și dacă nu este interzisă de lege.

17.2 **Renunțare.** Nu se renunță la niciun termen sau condiție din prezentul contract și nu se scuză nicio încălcare, cu excepția cazului în care renunțarea sau consimțământul este scris în scris și semnat de partea care pretinde că a renunțat sau a consimțit. Niciun consimțământ al unei părți sau renunțarea la o încălcare de către cealaltă, fie ea expresă sau implicită, nu va constitui un consimțământ, renunțarea sau scuză pentru orice încălcare diferită sau ulterioară.

17.3 **Referințe; Titluri; Exemple.** În acest Contract, titlurile articolelor și secțiunilor sunt doar pentru simplificare și nu vor fi luate în considerare în interpretarea acestui Contract. Exemplele date în acest contract, care pot fi precedate de „inclusiv”, „de exemplu”, „cum ar fi” sau un limbaj similar, sunt destinate exclusiv a fi ilustrative și nu sunt limitative.

17.4. Nimeni altcineva nu are drepturi în temeiul prezentului Contract. Acest Contract este între dumneavoastră și noi. Nici o altă persoană nu va avea drepturi să aplice vreunul dintre termenii săi.

17.5. Chiar dacă amânăm aplicarea acestui contract, îl putem aplica ulterior. Dacă nu insistăm imediat să faceți orice vi se cere să faceți în conformitate cu acești termeni sau dacă amânăm să luăm măsuri împotriva dvs. în ceea ce privește încălcarea prezentului contract, asta nu va însemna că nu trebuie să faceți aceste lucruri și nu ne va împiedica să luăm măsuri împotriva dvs. la o dată ulterioară.

18. Legea aplicabilă

Acești termeni și condiții generale de vânzare și orice litigiu sau reclamație care decurge din sau în legătură cu aceștia sau obiectul sau formarea lor:

a) în cazul în care Clientul este consumator: va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legile țării de reședință a Clientului,

b) În cazul în care Clientul se abonează la Serviciile altele decât în calitate de consumator:

-în cazul PSA Automobiles SA în calitate de furnizor de servicii, va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legile din Franța

-În cazul unei filiale a Stellantis în calitate de furnizor de servicii care a vândut vehiculul în țara în cauză, va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legile din Franța pentru vehiculele Peugeot, Citroen și DS și Germania pentru vehiculele Opel și Marea Britanie. pentru vehicule Vauxhall.

19. Soluționare a litigiilor

19.1 În cazul oricărui litigiu sau reclamație (inclusiv litigii sau reclamații necontractuale) care decurge din sau în legătură cu prezentul contract sau obiectul sau formarea acestuia, părțile convin să recurgă cu prioritate la mijloace alternative de soluționare a litigiilor, precum medierea.

Oricare dintre părți va transmite celeilalte notificări scrise de dispută, Producătorul prin e-mail către Client și Client utilizând mijloacele prevăzute în clauza 8 de mai sus, stabilind natura și detaliile complete ale acestei dispute sau revendicări. Producătorul și Clientul vor încerca apoi cu bună-credință să soluționeze litigiul sau reclamația prin proceduri de mediere.

Nici o parte nu poate iniția proceduri judiciare în legătură cu totalitatea sau parțialul litigiului sau cu cererea menționată anterior până la paisprezece (14) zile de la notificarea notificării litigiului, cu condiția ca dreptul de a iniția proceduri să nu fie afectat de o întârziere.

19.2 Dacă litigiul de revendicare nu este soluționat prin mediere în termen de paisprezece (14) zile de la începerea medierii sau în perioada ulterioară pe care părțile o pot conveni în scris, oricare dintre părți poate emite proceduri judiciare după cum urmează:

(a) În cazul în care Clientul se abonează la Serviciile altele decât în calitate de consumator, sunteți de acord ca următoarele instanțe să aibă jurisdicție exclusivă pentru soluționarea oricărui litigiu sau revendicare (inclusiv litigii sau reclamații necontractuale) care decurge din sau în legătură cu aceasta Contract sau obiectul sau formarea acestuia:

-în cazul PSA Automobiles SA în calitate de furnizor de servicii, instanțele din Paris;
și

-în cazul unei filiale Stellantis în calitate de furnizor de servicii care a vândut vehiculul în țara în cauză

(i) instanțele [din Paris] pentru vehiculele Peugeot, Citroen și DS

(ii) instanțele [germane] pentru vehiculele Opel; și

(iii) Curtea din Anglia și Țara Galilor pentru vehiculele Vauxhall

(b) în cazul în care Clientul este consumator, sunteți de acord că instanțele în care locuiți vor avea jurisdicție exclusivă pentru soluționarea oricărui litigiu sau revendicare (inclusiv litigii sau reclamații necontractuale) care decurge din sau în legătură cu prezentul Contract sau obiectul acestuia sau formare.

19.3 În plus, litigiile pot fi supuse spre soluționare online platformei de soluționare a litigiilor online a Comisiei Europene la adresa <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

APPENDIX 1.A: TERITORIU

Următorul tabel prezintă acoperirea geografică a Serviciilor furnizate de editorul de servicii pentru clienții care s-au abonat la acestea în țara de reședință. Se aplică atunci când călătorii în interiorul și în afara acestei țări de reședință.

Țările incluse în acoperirea geografică	Trafic Online	Căutare POI online	Vreme	Preturi Carburant	Informții Parcare	Servici de alertă	Puncte încărcare
Andorra	X	X	X	X	X	X	
Austria	X	X	X	X	X	X	X
Belgia	X	X	X	X	X	X	X
Bulgaria	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Croatia	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Republica Cehă	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Danemarca	X	X	X	X	X	X	X
Estonia	X	X	X		X	X	X (Static)
Finlanda	X	X	X	X	X	X	X
Franța	X	X	X	X	X	X	X
Germania	X	X	X	X	X		X
Gibraltar	X	X	X			X	
Grecia	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Ungaria	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Irlanda	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Islanda	X	X	X		X		X (Static)
Italia	X	X	X	X	X	X	X
Liechtenstein	X	X	X	X			
Lituania	X	X	X		X	X	X (Static)
Luxembourg	X	X	X	X	X	X	X
Letonia	X	X	X		X	X	X (Static)
Monaco	X	X	X	X	X	X	
Macedonia		X	X		X		X (Static)
Malta	X	X	X		X	X	X (Static)
Olanda	X	X	X	X	X	X	X
Norvegia	X	X	X	X	X	X	X
Polonia	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Portugalia	X	X	X	X	X	X	X (Static)
România	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Rusia	X	X	X	X	X	X	X (Static)
San Marino	X	X	X	X		X	
Slovenia	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Slovacia	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Spania	X	X	X	X	X	X	X (Static)
Suedia	X	X	X	X	X	X	X
Elveția	X	X	X	X	X		X
Turcia	X	X	X	X	X		X (Static)
Ucraina	X	X	X		X	X	X (Static)
Marea Britanie	X	X	X	X	X	X	X
Statul Vatican	X	X	X			X	

ANEXA 1.B: DETALII MARCĂ**1.B.1 SERVICII**

Numele Serviciilor din România sunt prezentate după cum urmează:

	Navigație Conectată /Serviciu Navigație Conectată	Serviciu Alerte (Opțiune)	Navigație Conectată împreună cu Servicii Alerte
Citroën	Real Time Traffic by TomTom Services	Speedcam by TomTom Services	Connected Navigation Pack
Peugeot	Real Time Traffic by TomTom Services	Speedcam by TomTom Services	Connected Navigation Pack
DS	Real Time Traffic by TomTom Services	Speedcam by TomTom Services	Connected Navigation Pack
Opel	Live Navigation	Road Safety Alerts Service	Live Navigation Plus

1.B.2 BRAND CONNECT/SERVICES STORE ȘI DETALII SITE WEB

Magazinele locale de conectare a mărcii și linkurile specifice site-urilor din România sunt prezentate după cum urmează:

	Brand Connect/Service Store	Link Website pentru secțiunea FAQ (articol 4.1)	Link Website pentru update-ul hărților de navigație (articol 4.2.1)	Aplicația MyBrand
Peugeot	https://services-store.peugeot.com.ro/	https://www.peugeot.com.ro/legaturi-utile/faq.html	https://www.peugeot.com.ro/servicii-de-conectivitate/harti-gps.html	MyPeugeot https://www.peugeot.com.ro/marca-si-tehnologia/servicii-conectate/aplicatia-mypeugeot.html
Citroën	https://services-store.citroen.ro/	https://www.citroen.ro/faq/	https://www.citroen.ro/servicii/mapcare/	My Citroën https://www.citroen.ro/univers-citroen/aplicatii-mobile/aplicatia-pentru-mobil-my-citroen/
DS	https://services-store.dsautomobiles.ro/	https://www.dsautomobiles.ro/faq/	https://www.dsautomobiles.ro/servicii-ds/mapcare-actualizare-harti-ds/	MyDS https://www.dsautomobiles.ro/servicii-ds/aplicatia-myds/
Opel	https://connect.opel.ro/	https://www.opel.ro/connect/faq.html	https://www.opel.ro/owners/harti.html	MyOpel https://my.opel.ro/

1.B.3 DETALII CENTRUL DE RELATII CU CLIENTII

Detaliile de contact din România pentru clauza 8 de mai sus sunt prezentate după cum urmează:

	Contact details
Citroën	prin email relatieclientela@trustmotors.ro
Peugeot	prin email relatieclientela@trustmotors.ro
DS	prin email relatieclientela@trustmotors.ro
Opel	prin telefon la +40 31 407 08 00 prin email contact@opelautomotive.ro

APPENDIX 2: DECLARAȚIE DE CONFIDENTIALITATE

Datele dvs. cu caracter personal vor fi prelucrate pentru furnizarea Navigației conectate de către noi PSA Automobiles S.A., o companie înregistrată în Franța cu sediul social în bulevardul 2-10, 78300, Poissy, Franța, în calitate de operator.

Prelucrarea datelor se bazează pe art. 6 (1) 1 b) Regulamentul general privind protecția datelor (GDPR) și cu acordul conform art. 6 (1) 1 a) GDPR în cazul în care furnizați date de geolocalizare. Prelucrarea datelor cu caracter personal se efectuează în scopul furnizării și medierii Serviciilor așa cum sunt definite în termenii și condițiile din secțiunea 1.

În calitate de operator, procesăm datele dvs. personale după cum urmează:

Data (datele obligatorii sunt marcate cu *)	Purpose(s)
1. Seria de șasiu (VIN)*, începutul și finalul Serviciilor (durata)	Activare
2. Nume*, prenume*, strada*, numărul*, cod poștal*, oraș/localitate*, începutul și finalul Serviciilor (durata)	Facturare
3. UIN (număr unic de identificare asociat cu ecranul tactil)*, geolocalizarea vehiculului*	Furnizare Servicii, cum ar fi Navigare conectată, inclusiv e. g. trafic online, vreme, informații despre parcare, prețuri la combustibil, căutare puncte de interes online

Datele marcate cu un * enumerate mai sus sunt obligatorii și cerințe contractuale. Prin urmare, sunteți obligat să furnizați datele. În cazul în care nu furnizați datele, nu putem furniza serviciul.

Datele menționate mai sus în secțiunile 1 și 2 sunt obținute din Brand Connect/Services Store și/sau bazele de date asociate ale clienților MyBrand, deținute de PSA Automobiles SA, 2-10 boulevard de l'Europe 78300, Poissy, Franța, pentru a vă oferi serviciul după debutul abonamentului dvs. la contul asociat MyBrand și/sau Brand Connect/Services Store.

Datele menționate mai sus în secțiunile 1 și 2 vor fi stocate timp de 10 ani după încetarea serviciului. Datele menționate mai sus în secțiunea 3 vor fi stocate timp de 24 de ore.

Geolocalizare pentru navigare conectată

Înțelegând că va limita furnizarea Serviciilor, puteți dezactiva geolocalizarea vehiculului în orice moment, prin meniul de setări de sistem. Puteți reactiva Serviciile în orice moment.

Vă asumăm, sub responsabilitatea dumneavoastră, să informați pe oricine utilizează vehiculul sau călătorește ca pasager în vehicul cu privire la colectarea și divulgarea datelor de geolocalizare.

Sunteți responsabil pentru ștergerea tuturor datelor referitoare la dvs. pe care le-ați introdus și stocat în sistemul vehiculului.

Destinatari

Dezvăluim datele dvs. personale pentru următoarele scopuri enumerate următorilor destinatari:

Data	Scop(uri)	Destinatar(i)
UIN, geolocalizarea vehiculului	Înregistrarea pentru Servicii și furnizarea Serviciilor	TOMTOM SALES BV, o companie olandeză, al cărei sediu principal este la 154 De Ruyterkade, 1011AC, Amsterdam, Olanda
Numele, prenumele, strada, numărul, codul poștal, orașul, începutul și sfârșitul serviciului (durata)	Facturare	HiPay SAS, 94 rue de Villiers, 92300 Levallois-Perret, France
Numele, prenumele, strada, numărul, codul poștal, orașul, începutul și sfârșitul serviciului (durata)	Administrarea Serviciului	Marca respectivă ca furnizor de asistență pentru clienți: Automobile Peugeot, Automobile Citroën la 2-10 boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Franța. Opel Automobiles GmbH la Bahnhofspatz, 65423 Rüsselsheim am Main, Germania

Drepturile dumneavoastră

Ca persoană vizată, aveți dreptul de acces, dreptul la rectificare, dreptul la ștergere (dreptul de a fi uitat), dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul de a vă opune prelucrării datelor cu caracter personal care vă privesc, care se bazează pe Art. 6 (1) 1 e) sau f) GDPR sau în cazul în care datele cu caracter personal sunt prelucrate în scopuri de marketing direct în conformitate cu legea aplicabilă. Vă rugăm să rețineți că drepturile dvs. menționate mai sus sunt restricționate de lege și trebuie îndeplinite de noi, eventual, numai în anumite condiții.

Dacă doriți să vă revendicați drepturile menționate mai sus, vă rugăm să ne scrieți la, privacyrights@mpsa.com.

Datele dvs. cu caracter personal pot fi actualizate de noi în calitate de operator responsabil în orice moment (de exemplu, schimbați-vă adresa).

Pentru a vă exercita dreptul de a depune o reclamație (Art. 77 GDPR), vă rugăm să contactați Comisia Națională a Informaticii și Libertăților (CNIL), 3 Place de Fontenoy, TSA 80715, 75334 Paris cedex 07, Franța (www.cnil.fr) sau contactați o autoritate de supraveghere.

Contact

PSA Automobiles SA, 2-10 Boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Franța, membrii conducerii pot fi găsiți aici: <https://www.groupe-psa.com/en/automotive-group/governance> Pentru întrebări detaliate, puteți contacta Centrul de relații cu clienții relevant, după cum se menționează în Anexa 1.B.3.

Contactarea responsabilului cu protecția datelor:

PSA Automobiles SA, responsabil cu protecția datelor, Case Courrier YT238, 2-10 Boulevard de l'Europe, 78300 Poissy, Franța

APPENDIX 3: FORMULAR ANULARE PENTRU CONTRACTUL DE SERVICII ONLINE**To:**

contact@opelautomotive.ro (pentru Opel)

relatieclientela@trustmotors.ro (pentru Peugeot/ Citroën /DS)

Prin prezenta anunț că îmi anulez Contractul pentru furnizarea următorului serviciu (ștergeți după caz):

Servicii Navigație Conectată

Servicii Navigație Conectată și Alerte (împreună), dacă au fost oferite ca și pachet

Servicii Alertă, dacă a fost opțiune separată

Comandată pe data de:**Nume client:****Adresă client:****Serie șasiu (*):****Semnătură client(i) (doar dacă formularul este transmis pe hârtie),****Data**

Vă rugăm să rețineți că informațiile marcate cu un asterisc (*) sunt opționale.